

جیمز آر. مارتل

ترجمه‌ی سیاوش طلایی‌زاده



خشونت الهی

والتر بنیامین و فرجام‌شناسی حاکمیت

www.ketab.ir



مارتل، جیمز آر، ۱۹۶۴-م. - Martel, James R., 1964-

عنوان و نام پدیدآور: خشونت الهی: والتر بنیامین و فرجام‌شناسی حاکمیت / نویسنده جیمز آر.مارتل؛ ترجمه سیاح طلالی؛ زاده‌آور: استار محمدزمان زامانی جمشیدی.
مشخصات نشر: تهران: شب‌خیز، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری: ۲۱۰ ص.
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۱۷۸-۰۰۸-۱

وضعیت فهرست‌نویسی: فبی‌ا

یادداشت: Divine violence : Walter Benjamin and the eschatology of sovereignty. عنوان اصلی:

موضوع: بنیامین، والتر، ۱۸۹۲ - ۱۹۴۰م.

موضوع: Benjamin, Walter

موضوع: حاکمیت

موضوع: Sovereignty

موضوع: طلالی‌زاده، سیاح، ۱۳۷۰ - مترجم

شناسه افزوده: زامانی جمشیدی، محمدزمان، ۱۳۶۱-، ویراستار

شناسه افزوده: Zamani Jamshidi, Mohammad Zaman

رده: کتاب‌نگاره

رده: بندها

شماره کتاب‌شناسی: ۷۲۸۰۴۹

مجله آرمیج

مجله آرمیج



نشر شب‌خیز

خشونت الهی

والتر بنیامین و فرجام‌شناسی حاکمیت

Divine Violence

Walter Benjamin and the Eschatology of Sovereignty

James R. Martel

نویسنده	جیمز آر. مارتل
مترجم	سیاوش طلایی‌زاده
ویراستار	محمدزمان زمانی جمشیدی
مطبع	طاهره عالی‌نژادیان
طراح جلد	حبیب رضایی
چاپ و صحافی	پردیس دانش

چاپ اول ۱۳۹۹ - ۲۰۲۰

شابک: ۹۷۸-۶۰۸-۷۱۷۸-۲۲-۱

قیمت: ۴۱۰۰۰ تومان

نشر شب‌خیز: تهران، انتهای اشرفی اصفهانی، خیابان ۴، واحد ۲۲

تلفن: ۴۴۸۷۰۴۲۶

Email: nashreshabkhiz@gmail.com

www.nashreshabkhiz.ir

t.me/nashreshabkhiz (Telegram icon)

[nashreshabkhiz](https://www.instagram.com/nashreshabkhiz) (Instagram icon)

این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است.

فهرست

۱	پیش‌گفتار
۳	سیاس‌نزاری
۷	مقدمه: خشونت الهی و بی‌توانی سیاسی

بخش اول زمان‌مندگی - اکمیت

۳۱	فصل ۱: الهیات سیاسی حاکمیت
۴۷	فصل ۲: در دل حاکمیت
۶۹	فصل ۳: فرجام‌شناسی متلاشی‌شده‌ی والتربنیامین

بخش دوم سیاست در شکل‌متمایزش

۷	فصل ۴: انتظار عدالت
۱۱	فصل ۵: بخشایش، داوری و تصمیم‌حاکم
۱۵۷	فصل ۶: حاکمیت مرکز‌زده: جمهوری عبرانی
۱۷۹	نتیجه‌گیری: فرضیه‌ی آنا‌رشیستی

۲۰۵	کتابنامه
۲۰۹	نمایه

پیش‌گفتار مترجم

خشونت الهی کتابی از آنتونی دیمیزی الهیات سیاسی که به مسئله‌ی حاکمیت و رویه‌های مربوط به آن هم‌چون عدالت، داری و بن‌شایش و اندیشمندان برجسته‌ی این حوزه یعنی والتر بنیامین، کارل اشمیت، ژاک ریدل، آرنست می‌پردازد. نویسنده‌ی کتاب پروفیسور جیمز مارتل، استاد نظریه‌ی سیاسی دانشگاه استاتسان فرانسیسکو است که آثار ارزشمندی در زمینه‌ی اندیشه‌ی سیاسی مدرن دارد. از جمله آثار معروف نویسنده سه‌گانه‌ی است که به والتر بنیامین پرداخته است و کتاب حاضر نیز یکی از کتاب‌های این مجموعه‌ی ارزشمند است. دو کتاب دیگر عبارتند از: *دسیسه‌های خنثی* والتر بنیامین، *بت‌پرستی و نظریه‌ی سیاسی*^۱ و *قانون یگانه و تنها*: والتر بنیامین و *فرمان سوم*^۲.

در ترجمه‌ی این اثر عمیقاً قدر دان چند نفر هستم نخست و از همه مهمت از استاد عزیز، سرکار خانم دکتر فاطمه صادقی که بخش مهمی از ترجمه را بازخوانی و ویرایش کردند و با ارائه‌ی پیشنهادات ارزشمندشان در بهبود این ترجمه نقشی اساسی داشتند. همچنین از زحمات دوستان عزیزم سرکار خانم شهرناز اعتمادی و محمدزمان زمانی که در ویرایش متن نکات مفیدی را به این جانب گوشزد کردند سپاس گزارم.

۹۹ خرداد

1. *Textual Conspiracies: Walter Benjamin, Idolatry and Political Theory*
2. *The One and Only Law: Walter Benjamin and Second Commandment*